

# ЦВЕТНОЙ ТЕЛЕВИЗОР

CS21Z45ZGQ/CS21Z47ZGQ/ CS21Z43ZGQ/CS21A550MU/ CS21A551MU/CS21B501HU /CS21B500HU

## Руководство пользователя

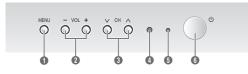
Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для будущего использования.

Зарегистрируйтесь в клубе Samsung на сайте www.samsung.com/global/register

# Панель управления (в зависимости от модели)

 Фактическая конфигурация телевизора может отличаться от описания в данном руководстве (в зависимости от модели).

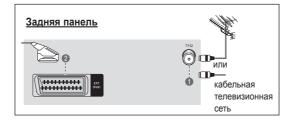
#### Передняя (или боковая) панель



- Отображение экранного меню
- Регулировка громкости
- Выбор канала
- Приемник сигналов пульта ДУ
- **6** Индикатор
- 6 Питание вкл/выкл
- В некоторых моделях кнопки 3 могут использоваться для включения телевизора, когда он находится в режиме ожидания.
- Кнопки ② и ③ выполняют те же функции, что и кнопки ◄/►/▲/▼ на пульте ДУ.
- Если пульт управления вышел из строя или был утерян, можно использовать элементы управления на панели телевизора.

## Соединительная панель (в зависимости от модели)

Фактическая конфигурация телевизора может отличаться от описания в данном руководстве (в зависимости от модели).



 При подключении аудио- или видеосистемы к телевизору следите за тем, чтобы все компоненты были выключены

# <u>Подключение к антенне или сети кабельного</u> телевидения

Подсоедините входной кабель антенны или сети к (коаксиальный разъем 75 Ω).

Для просмотра телевизионных каналов необходимо, чтобы сигнал поступал от одного из следующих источников: внешняя антенна, кабельная телевизионная сеть или спутниковая сеть.

В тех случаях, когда используется комнатная антенна, при настройке телевизора ее, возможно, придется повернуть, чтобы получить четкое изображение без помех.

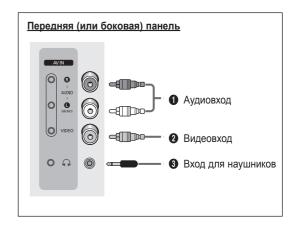
# <u>Подсоединение к входным/выходным разъемам SCART.</u>

Разъемы SCART 

используются для такого оборудования, как видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, декодер, приемник спутникового телевидения, игровая приставка или проигрыватель видеодисков.

Разъем SCART 2 используется для оборудования с выходом RGB, такого как игровые приставки или проигрыватели видеодисков..

Русский - 1



 Убедитесь в совпадении цветной маркировки входных разъемов и разъемов кабелей.

#### Подсоединение к входным разъемам RCA

Разъемы (1) (AUDIO-L/R) и (2) (VIDEO) используются для подключения таких устройств, как видеокамеры, проигрыватели видеодисков или игровые приставки.

#### Подсоединение наушников

Разъем **3** (наушники) используется для просмотра телепрограмм, не создавая беспокойства для присутствующих.

Продолжительное использование наушников с высоким уровнем громкости может создать проблемы со слухом.

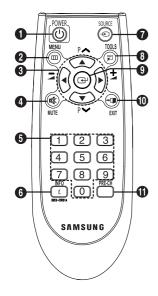
При подсоединении внешнего источника к разъемам AV на передней (или боковой) панели и на задней панели, разъемы AV на передней (или боковой) панели имеют приоритет.



AA68-03992E-0

# Пульт ДУ (в зависимости от модели)

На качество работы пульта дистанционного управления может повлиять яркий свет вблизи телевизора.



# POWER

Используется для включения и выключения телевизора.

#### MENU

Используется для включения экранного меню или возврата в предыдущее меню. LNA; Включение усилителя слабого сигнала (УСС) через экранное меню.

#### 

Используется для управления курсором в меню.

#### **-**4⊕1⊝

Используется для увеличения и уменьшения громкости звука...

Р ⊘ / ⊙ Используется для отображения следующего или предыдущего сохраненного канала.

#### MUTE

Используется для временного выключения звука. Для выключения звука снова нажмите кнопку МUTE, кнопку МТE, чолку Ф Ф Ф МПИ Ф Ф

# 5 Цифровые кнопки Используются для прямого выбора каналов.

#### (A) INFO

Используется для просмотра сведений о каналах и о состоянии выполненных настроек.

#### SOURCE

Используется для отображения всех доступных источников видеосигнала.

**3 TOOLS** (в зависимости от модели)

Можно проверить данный раздел с помощью кнопки **TOOLS**.

- 1. Таймер сна (используется для предварительной установки временного интервала, по истечении которого будет выполнено автоматическое отключение).
- 2. Изображение Режим (Реж.) (используется для выбора эффекта изображения).

- 3. Звук Режим (Реж.) (используется для выбора звукового эффекта).
- 4. Duйл I-II (Двойной I-II) (используется для выбора режима звучания).
- **5.** Turbo Sound (Турбо звук) (используется для выбора турбо звучания).
- 6. Звук Настройка (Настр.) (используется для отображения меню звука).

#### 9 ENTER

При использовании экранного меню, нажмите кнопку ЕNTER для активизации или изменения определенного элемента.

### EXIT

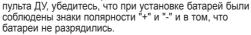
Используется для выхода из всех окон или возвращения к нормальному режиму просмотра.

#### n PRE-CH

Используется для повторного переключения между двумя каналами, которые просматривались последними.

#### Установка батарей

Снимите крышку. Установите две батареи размера ААА, затем установите крышку. При возникновении сбоев работы пульта ДУ, убедитесь, что при установать в при установать при



> Не устанавливайте одновременно батареи разных типов, например, щелочные и марганцевые.

# Включение и выключение телевизора

На пульте дистанционного управления нажмите кнопку **POWER**, **P**∧ / ✓ или **цифровую** кнопку. Можно также использовать кнопку () на телевизоре. Внимание! Однополюсный выключатель не будет полностью выключен (одна линия находится под напряжением), если не отсоединен кабель питания.



# Просмотр меню

- Нажмите кнопку MENU. На экране отобразится главное меню. Слева расположены пять значков: Вход, Изображение, Звук, Канал и Установка.
- 2 Выберите значок, нажимая кнопку ▲ или ▼. Для входа в подменю значка нажмите кнопку ENTER.
- 3 Для перехода к пунктам меню нажмите кнопку ▲ или ▼. Для входа в пункты меню нажмите кнопку ENTER.
- 5 Для выхода из меню нажмите кнопку EXIT.

# Установка - Plug & Play (в зависимости от модели)

При первом включении телевизора автоматически и последовательно будут выведены несколько основных параметров для настройки пользователем. Для настройки доступны параметры, описанные ниже.

Если телевизор находится в режиме ожидания,

нажмите кнопку POWER на пульте ДУ. Отобразится Запуск Plug & Play. Для запуска функции Plug & Play нажмите кнопку ENTER. Появится меню Язык.

- Меню Язык автоматически появится через несколько секунд, даже если кнопка ENTER не будет нажата.
- 2 Выберите нужный язык с помощью кнопки ▲ или ▼. Нажмите кнопку ENTER.

Отобразится сообщение Проверьте антенный вход.

 Если не будет выполнен выбор язык, меню языка исчезнет через 30 секунд. 3 Чтобы начать поиск каналов, нажмите кнопку ENTER. Чтобы окончить поиск каналов, нажмите кнопку ENTER. После окончания поиск каналов появится меню Уст. часов.

Для перехода к параметрам часов или минут нажмите кнопку ◀ или ▶. Установите часы и минуты с помощью кнопки ▲ или ▼.

По окончании нажмите кнопку MENU. Отобразится сообщение Приятного просмотра., затем включится установленный канал.

Способ изменения установки функции Plug & Play : MENU

→ ▲/▼ (Установка) → ENTER

→ ▲/▼ (Plug & Play) →
ENTER





# Вход - Список источн.

Можно переключаться между принимаемым сигналом от подключенного оборудования, такого как видеомагнитофон, DVD-проигрыватель, видеоприставка, и телевизионным источником (антенным или кабельным).



Можно легко выбрать другой источник, нажав кнопку SOURCE на пульте дистанционного управления. Переключение изображений займет некоторое время.

# Канал – Автонастройка

Можно произвести поиск в доступных частотных диапазонах (диапазоны частот зависят от страны, в которой вы находитесь). Автоматически распределенные номера программ могут не отвечать фактическим или желаемым номерам программ. Однако вы можете отсортировать номера вручную и удалить ненужные каналы.

Каналы сортируются и запоминаются в том же порядке, в котором они расположены в диапазоне частот (первым сохраняется канал с самой низкой частотой.



последним – с самой высокой). Затем отображается программа, которая просматривалась до начала настройки.

Чтобы остановить поиск до его завершения, нажмите кнопку ENTER.

По окончании отобра́зится меню Сортировка. Для сортировки установленных каналов в необходимом порядке номеров см. раздел "Канал - Сортировка". Для отказа от сортировки и выхода нажмите кнопку **EXIT**.

Продолжение...

Plug & Play

Запуск Plug & Play

OK

Plug & Play

♦ Перем. 🗗 Вход 🖽 Пропуск

Проверьте антенный вход

OK

Вход

English

Русский

Язык

# Канал - Сортировка

Эта функция позволяет изменять номера программ сохраненных каналов. Необходимость в использовании этой функции может возникнуть после применения автоматического сохранения каналов в памяти.



Ручная настр.

: P 3

Прог рамма

X

- От: номер канала, подлежащий изменению.
- До: новый номер канала.
- Сохр.: Подтверждение изменения номера канала.

# Канал – Доб./Удал.

Из операции просмотра каналов можно исключить выбранные вами каналы. При переключении настроенных каналов исключеные каналы пропускаются и не отображаются. Все каналы, которые были явно исключены



из списка каналов, отображаются при переключении.

#### Метод:

ENTER/►: Выберите Добавл. или Удалено.

# Канал – Ручная настр.

Можно сохранять каналы, в том числе принимаемые по кабельным сетям. При сохранении каналов в памяти вручную можно выбирать:

- Сохранять или не сохранять все найденные каналы;
- Номер программы для каждого настроенного канала, который необходимо обозначить. 

  Возврат необходимо обозначить.
- Программа (номер программы, присвоенный каналу)
- ◆ Cuct. µBeta: ABTO/PAL/SECAM/NTSC4.43/NTSC3.58
- ◆ Сист. звука: BG/DK/I/M
- Поиск (если номера каналов неизвестны): тюнер будет вести поиск в диапазоне частот, пока изображение первого канала или выбранного канала не отобразится на экране.
- Сохр. (при сохранении канала и соответствующего номера программы)
- Если звук отсутствует или издается измененный звук, выберите необходимую систему звука.

# Канал – Точная настройка

Если принимается четкий сигнал без помех, то производить точную подстройку приема нет необходимости, так как это уже было выполнено автоматически во время поиска и сохранения каналов. Если сигнал слабый или искаженный, то может понадобиться произвести вручную точную подстройку приема канала.

#### Метод:

√/►: можно получить четкое и ясное изображение и хорошее качество звучания.

✓/▼ → ENTEP: можно

▲/▼ → ENTER : можно восстановить первоначальное значение настройки.

**ENTER**: Можно сохранить настройки изображения или звука.



# Канал – УСС

Эта функция очень полезна в тех случаях, когда телевизором принимается слабый сигнал. УСС усиливает слабый телевизионный сигнал без добавления шумов. Установку параметра УСС (Усилитель слабого сигнала) необходимо провести для каждого канала.



Если при установке параметра **УСС** на **Вкл**. изображение идет с помехами, выберите **Выкл**. В зависимости от региона, в заводских настройках параметр **УСС** может быть установлен на **Вкл** или **Выкл**..

#### Метод:

**ENTER**: Выкл. / Вкл.

# Установка – Время

Часы

Можно установить часы телевизора таким образом, чтобы текущее время отображалось при нажатии кнопки INFO на пульте ДУ. Кроме того, установка текущего



времени необходима, если требуется использование таймеров автоматического включения и выключения.

#### Таймер вкл./Таймер выкл.

Таймеры включения и выключения можно установить таким образом, чтобы телевизор включался или выключался в установленное время.

Сначала необходимо установить часы.

#### Автоматическое отключение питания

Если телевизор включается согласно настройкам таймера включения, но на протяжении 3 часов после включения не задействуется ни один элемент управления, телевизор автоматически выключится. Данная функция применяется при установке таймера в значение Вкл. Она предотвращает возможный перегрев или возникновение токов утечки при оставлении телевизора на продолжительный срок (например, на время отпуска).

# Таймер сна

Можно установить промежуток времени от 30 до 180 минут, по окончании которого телевизор автоматически перейдет в режим ожидания. Эти значения можно легко выбрать при нажатии кнопки TOOLS на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать режим Таймер сна

> Если таймер еще не установлен, будет отображаться значение Off (Выкл.). Если таймер уже установлен, будет отображаться время, оставшееся до перехода телевизора в режим ожидания.

### Установка – замок

С помощью этой функции можно ограничить доступ определенных пользователей (например, детей) к неподходящим программам посредством отключение звука и изображения. Блокировку нельзя снять с помощью кнопок на передней (или



боковой) панели. Это можно сделать только с помощью пульта дистанционного управления, поэтому пульт рекомендуется хранить в местах, недоступных для детей.

#### Замок: Вкл/Выкл

При необходимости разблокировать канал установите значение Выкл.

- Программа: номер канала, подлежащего блокировке.
- **Блокировка:** При нажатии кнопки **ENTER** Отображается сообщение Заблок..
- Если какой-либо канал заблокирован, в меню Замок нельзя войти с помощью кнопок на панели телевизора (в меню Замок отображается сообщение Недоступно). В меню можно войти только с помощью пульта ДУ.

# Установка – Язык / Синий экран

**Язык** Язык отличается в зависимости от модели. При включении телевизора в первый раз необходимо выбрать язык, который будет использоваться при отображении меню и другой информации.

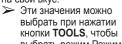


Синий экран

Если сигнал не принимается или сигнал очень слабый, изображение с помехами автоматически заменяется синим экраном. Чтобы продолжать просмотр с плохим качеством, следует установить для параметра Синий экран значение Выкл.

# Изображение – режим

Режим: Динам./ Стандартн./Кино/Польз. Существует возможность выбрать тип изображения на свой вкус.





выбрать режим Режим изображения.

- Настр. : Низкие/Высокие/Баланс Существует несколько настроек, помогающих управлять качеством изображения.
- Оттенок: Хол. 2/Хол. 1/Норм./Тепл. 1/Тепл. 2
- Сброс

Позволяет вернуть заводские настройки. Функция восстановления стандартных настроек устанавливается для каждого режима (**Динам..** Стандартн.. Кино или Польз.).

# Изображение – Цифр. ш/под.

Если телевизором принимается слабый сигнал, можно активизировать функцию подавления радиопомех и устранения двоения изображения



# Звук(в зависимости от модели) - Режим / Настр. / Громк. авто / Turbo Sound

Режим: Стандарт/ Музыка/Кино/Речь/ Польз.

Можно выбрать один из перечисленных ниже специальных звуковых эффектов, который будет использоваться во время просмотра.



- Эти значения можно выбрать при нажатии кнопки **TOOLS**. чтобы выбрать режим "Звук Режим(Реж.)".-
- Настр.: Низкие/Высокие/Баланс Существует несколько настроек, помогающих чправлять качеством эвука.
  - > При иэменении какого-либо лэ настраиваемых иараметров, автоматически выбирается режим эвука Польэ..
- Громк, авто (в зависимости от модели) Звук, транслируемый каждой телевизионной станцией, имеет различные характеристики, поэтому подстраивать громкость при каждом переключении канала не очень удобно. Эта функция позволяет автоматически подстраивать громкость необходимого канала. понижая громкость, если модуляционный сигнал слишком велик, или повышая громкость, если модуляционный сигнал слишком слабый.

#### Turbo Sound

Данная функция усиливает как высокие, так и низкие частоты звучания (возможны дополнительные эффекты). Вы сможете в полной мере насладиться великолепным и динамичным звучанием при просмотре фильмов, музыкальных и других каналов.

> Эти значения можно выбрать при нажатии кнопки TOOLS. чтобы выбрать режим Turbo Sound (Турбо звук).

# Важная гарантийная информация относительно формата просматриваемого изображения

Телевизоры с экранами стандартного формата (отношение размера экрана по горизонтали к размеру по вертикали – 4:3) изначально предназначались для просмотра движущихся телевизионных изображений со стандартным форматом кадров. Изображения, которые отображаются на экранах

этих телевизоров, должны иметь формат 4:3 и постоянно изменяться. Время просмотра неподвижных изображений и графики, таких как темные области сверху и снизу кадра (при просмотре широкоэкранных изображений), не должно превышать 15% от общего времени просмотра.

Телевизоры с широкоформатными экранами (отношение размера экрана по горизонтали к размеру по вертикали – 16:9) изначально предназначались для просмотра широкоформатных движущихся изображений. Изображения, которые отображаются на экранах этих телевизоров, должны иметь формат 16:9, или их необходимо растягивать во весь экран (если в телевизоре предусмотрена такая возможность). Изображения должны постоянно изменяться. Время просмотра неподвижных изображений и графики, таких как темные области в верхней и нижней части экрана. и нерастянутых кадров телевизионных фильмов и программ стандартного формата, не должно превышать 15% от общего времени просмотра.

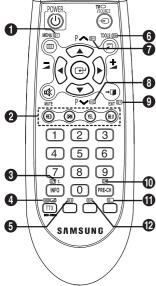
Кроме того, время просмотра таких неподвижных изображений, как биржевые сводки, логотипы телевизионных станций, веб-страницы, компьютерная графика, кадры из видеоигр, также должно ограничиваться в соответствии с описанными выше требованиями. Отображение неподвижных изображений в течение времени, превышающего указанное выше, может привести к неравномерному выгоранию электронно-лучевых трубок. На выгоревшем экране постоянно отображаются паразитные изображения. Во избежание преждевременного выгорания экрана старайтесь чаще менять программы и изображения на экране, просматривать в основном полноэкранные движущиеся изображения и не допускать длительного отображения статичных изображений и темных участков. При просмотре изображений с помощью телевизоров, которые имеют функцию изменения размера кадра, используйте эту функцию для адаптации изображений разных форматов к размеру экрана вашего телевизора.

Будьте внимательны при выборе форматов изображений и времени их просмотра. Ограниченная гарантия компании Samsung не распространяется на повреждения экрана, вызванные неправильным выбором формата изображения, а также другие связанные с выгоранием повреждения экрана.

# Функция телетекста (в зависимости от модели)

Большинство телестанций передают текстовую информацию, которая называется телетекст. Информацию об использовании услуги телетекста можно найти на справочной странице службы телетекста. К тому же, при помощи кнопок пульта ДУ можно выбрать различные параметры настроек в соответствии с вашим вкусом.

Чтобы информация телетекста была отображена надлежащим образом, сигнал принимаемого канала должен быть устойчивым. Иначе информация может отображаться не полностью или некоторые страницы могут быть пропущены.



(указатель)
 Используется для отображения указателя
 (содержания) страницы в любой момент просмотрателетекста.

Дветные кнопки (красная/зеленая/желтая/синяя) Если компания телевещания использует систему FASTEXT, то различные разделы страницы телетекста будут обозначены цветами, и их можно будет выбрать, нажимая цветные кнопки. Нажмите одну из них в соответствии с необходимостью. Отображается страница с другой цветовой информацией, которая может быть выбрана таким же образом. Чтобы отобразить предыдущую или следующую страницу, нажмите соответствующую цветную кнопку.

### (открыть)

Используется для отображения скрытого текста (например, ответы на вопросы викторины). Для отображения нормального экрана нажмите еще раз.

Отображение телетекста/совмещение)
После выбора канала, предоставляющего услугу
телетекста, нажмите эту кнопку для включения
режима телетекста. Для совмещения телетекста с
отображением текущего канала нажмите кнопку снова.

#### б (удерживать)

Используется для удержания экрана на текущей странице, если выбранная страница связана с несколькими дополнительными страницами, которые следуют за ней автоматически. Для возобновления нажмите снова.

(сохранить) Используется для сохранения страниц телетекста.

 (страница вверх)
 Используется для отображения следующей страницы телетекста.

(страница вниз)
 Используется для отображения предыдущей страницы телетекста.

(дополнительная страница)
 Используется для отображения доступной дополнительной страницы.

### (режим)

Нажмите для выбора режима телетекста (LIST/FLOF). При выборе режима LIST устанавливается режим сохранения списка. В режиме сохранения списка можно сохранять страницы телетекста в список с помощью кнопки (охранить).

(размер)

Нажмите для отображения букв двойного размера в верхней половине экрана. Для увеличения букв в нижней половине экрана нажмите снова. Для отображения нормального экрана нажмите еще раз.

# Устранение неисправностей

Прежде чем обратиться в службу технической поддержки Samsung, попытайтесь выполнить приведенные ниже инструкции. Если эти инструкции не помогут устранить неполадку, запишите номер модели и серийный номер телевизора, после чего обратитесь к местному торговому представителю торговой сети Samsung.

#### Отсутствуют звук или изображение

- Проверьте надежность подсоединения шнура электропитания.
- Ф Проверьте, нажата ли кнопка () (Вкл./Выкл.) и кнопка РОWER на пульте дистанционного управления.
- Проверьте значения параметров контрастности и яркости.
- Проверьте уровень громкости.

## Изображение нормальное, но звук отсутствует.

- Проверьте уровень громкости.
- Проверьте, не была ли нажата на пульте ДУ кнопка выключения звука MUTE.

#### Нет изображения или изображение черно-белое

- Отрегулируйте настройки цвета.
- Убедитесь, что выбрана правильная система тепевешания

#### Помехи в звуке и изображении

- Попытайтесь найти электрическое устройство, которое влияет на телевизор, и переставьте его в другое место.
- Подсоедините телевизор к другой розетке электропитания.

#### Размытое или рябящее изображение и искаженный звук

 Проверьте направление, месторасположение и подключение своей антенны.
 Помехи часто возникают при использовании комнатной антенны.

## Неисправности в работе пульта ДУ

- Замените батареи в пульте ДУ.
- Почистите верхнюю грань пульта ДУ (окно передачи сигнала ДУ).
- Проверьте соблюдение полярности вставленных батарей.
- Убедитесь, что батареи не разряжены.

# Неподвижное изображение может вызывать искажение цветов, но при нормальном звуке (белое или светлое изображение).

- Переключитесь на другие каналы с движущимся изображением и проверьте, восстановятся ли через 5 минут цвета.
- Выключите телевизор и снова его включите через 30 минут, чтобы проверить цвет.

# Карта экранного меню

\*: Отличается в зависимости от модели.

·
---

Вход

- TV / Внешн. - Список источн.

Изображение - Режим

- Динам./Стандартн./Кино/Польз.

Контраст Яркость Четкость Цвет

Тон (только для NTSC)

Оттенок - Хол. 2/Хол. 1/Норм./Тепл. 1/Тепл. 2

Сброс

- Цифр. ш/под.

- Выкл./Вкл.

Звук

- Режим \* Настр. \*

- Стандарт / Музыка / Кино / Речь / Польз.

- Низкие

- Высокие - Баланс

- Громк, авто - Выкл./Вкл. - Turbo Sound \* - Выкп./Вкп.

Канал

- Автонастройка - Поиск

- Ручная настр. - Программа

- ABTO/PAL/SECAM/NTSC4.43/NTSC3.58 - Сист. цвета \*

- BG/DK/I/M Сист. звука \*

- Поиск - Coxp.

- Доб./Удал. - Точная настройка

- Сортировка

- YCC

- Выкл./Вкл.

**Установка** 

- Plug & Play

Язык \*

- Часы - Время

> - Таймер вкл. - Таймер выкл.

- Замок - Замок

- Программа

- Блокировка

- Синий экран - Выкл./Вкл.

# Технические характеристики

Модель			① CS21Z45ZGQ ② CS21Z47ZGQ ③ CS21Z43ZGQ ④ CS21A550/A551MU ⑤ CS21B500/B501HU	
Соотношение сторон экрана			4:3	
Размер экрана в дюймах			21	
Полный размер диагонали экрана (См)			55	
Размер диагонали рабочей области экрана (См)			51	
Поддерживаемые			PAL/SECAM/NTSC	
режимы цветности			(NT3.58, NT4.43)	
Поддерживаемые режимы звука			B/G,D/K,I,M	
		B (H)	<b>1</b> 472 <b>2</b> 474 <b>3</b> 472 <b>4</b> 475 <b>5</b> 465	
Размеры в мм		Ш (W)	<b>1</b> 604 <b>2</b> 604 <b>3</b> 604 <b>4</b> 573 <b>5</b> 573	
		Γ (D)	1 350 2 350 3 361 4 326 5 330	
Вес в кг			19.9 2 19.8 3 19.9 2 20.5 5 17.9	
Моно/стерео			LINE CTepeo	
Мощность встроенных динамиков			5 Bt X 2	
Типы установленных разъёмов	SCART		есть	
	S-VIDEO/RCA (Вход)		в зависимости от модели	
	RCA выход		нет	
Дополнительные аксессуары	Головные телефоны/ наушник		в зависимости от модели	
	Пульт Ду		есть	
	Батарейки		есть	
	Инструкция пользователя		есть	
<ul> <li>Характеристики источника питания и потребляемой мошности</li> </ul>				

<sup>&</sup>gt; Характеристики источника питания и потребляемой мощности указаны на устройстве.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях. Срок службы: 7лет